

**A Tempus Közalapítvány
1998. évi egyszerűsített éves beszámolója**

MÉRLEG

Adatok E Ft-ban

Eszközök	Előző év	Tárgyév	Források	Előző év	Tárgyév
A. Befektetett eszközök	14.380	43.062	D. Saját tőke	42.401	51.265
Immateriális javak	1.571	2.184	Induló tőke	19.011	21.702
Tárgyi eszközök	12.809	21.167	Tőkeváltozás	23.390	29.563
Befektetett pénzügyi eszközök	-	19.711	E. Céltartalék	-	-
B. Forgóeszközök	33.954	224.717	F. Kötelezettségek	7.641	4.902
Követelések	1.829	207	Hosszú lejáratú kötelezettségek	1.043	-
Pénzeszközök	32.125	224.510	Rövid lejáratú kötelezettségek	6.598	4.902
C. Aktív időbeli elhatárolások	4.227	2.458	G. Passzív időbeli elhatárolások	2.519	214.070
Eszközök összesen	52.561	270.237	Források összesen	52.561	270.237

EREDMÉNYKIMUTATÁS

Adatok E Ft-ban

A tétel megnevezése	Vállalkozási tevékenység		Alapítványi célú tevékenység	
	előző évi	tárgyévi	előző évi	tárgyévi
Összes (ár)bevétel	-	150	77.361	636.146
Összes költség (ráfordítás)	-	149	69.535	629.974
Tőkeváltozás	-	1	7.826	6.172

HITELESÍTŐ ZÁRADÉK

Az egyszerűsített éves beszámoló a számviteli törvényben és az általános számviteli elvekben foglaltak szerint került összeállításra. Az egyszerűsített éves beszámoló a Tempus Közalapítvány vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad.

Budapest, 1999. március 20.

dr. Tessényi Kornél
bejegyzett könyvvizsgáló
KI-5141/199/IX KT: 002519
ABN Könyvvizsgáló Iroda Kft.
Eng.sz. KE 0155/95-1

Tempus Közalapítvány

Közhasznúsági jelentés

1998.

A közhasznúsági jelentés tartalma:

1. Éves számviteli beszámoló.
2. A költségvetési támogatás felhasználása.
3. Kimutatás a vagyon felhasználásáról.
4. Cél szerinti juttatások kimutatása.
5. A központi költségvetési szervtől, az elkülönített állami pénzalaptól, a helyi önkormányzattól és mindezek szerveitől kapott támogatások mértéke.
6. A közalapítvány vezető tisztségviselőinek nyújtott juttatások értéke, illetve összege.
7. Beszámoló a közhasznú tevékenységről.

2. A költségvetési támogatások felhasználása - 1998.

/ezerforintban/

A támogatást nyújtó szervezet	A támogatás			Az elszámolás határideje
	időpontja	összege	célja	
Művelődési és Közokt. Min.	98.01.22.	120	Tanulmány a magyar felsőoktatásról	
Művelődési és Közokt. Min.	98.01.30.	✓2.000	CEEPUS miniszteri értekezlet megrendezése	1998.02.07.
Művelődési és Közokt. Min.	98.03.10.	✓4.500	ERASMUS progr. koord. 1998.01-03. havi kiadásokra	1998.05.31.
Művelődési és Közokt. Min.	1998. havi bontás	✓35.000	CEEPUS program támogatás	1999.03.31.
Művelődési és Közokt. Min.	98.05.12.	✓5.000	ERASMUS program 1998.04-06. havi kiadásokra	1998.07.31.
Művelődési és Közokt. Min.	98.06.16.	✓4.000	ERASMUS program 1998.07. havi kiadásokra	1998.09.30.
Művelődési és Közokt. Min.	98.07.21.	✓2.000	SOCRATES Nemzeti Iroda működésének biztosítására	1999.01.30.
Oktatási Minisztérium	98.08.19.	✓10.000	SOCRATES progr. koord. 1998. II. félév fedezetére	1998.12.30.
Oktatási Minisztérium	98.10.15.	✓50.000	Európai Unió programok előfinanszírozása	1999.02.15.
Összesen:		112.620		

A Tempus Közalapítvány az államháztartástól minden esetben írásbeli szerződés alapján részesült támogatásban. A támogatások összegét kizárólag működési feladatainak megvalósítására fordította. A támogatások felhasználásáról a költségvetés felé az elszámolás határidőben megtörtént.

A költségvetési támogatások felhasználása az alábbiak szerint alakult:

CEEPUS miniszteri értekezlet megrendezése

Költségvetési támogatás 1998.	2.000
Felhasználva	1.995
Maradvány:	5

ERASMUS program támogatás

Költségvetési támogatás 1998.	13.500
1997-ről átmenő tétel	1.323
	14.823
Felhasználva	14.823
Maradvány:	0

CEEPUS program támogatás

Költségvetési támogatás 1998.	37.531
1997-ről átmenő tétel	- 4.016
	33.515
Előző évi támogatás visszatérítés	177
	33.692
Felhasználva	33.259
Átmenő tétel 1999-re	433

3 % rezszi térítés	1.180
Felhasználva	1.180
Maradvány:	0

SOCRATES Iroda működésének biztosítására

Költségvetési támogatás	2.000
Maradvány 1997-ről	209
	2.209
Felhasználva:	2.210
Különbözet:	-1

SOCRATES program - 1998. II. félév

Költségvetési támogatás	10.000
Felhasználva	10.000
Maradvány:	0

Európai Unió programok előfinanszírozására

Költségvetési támogatás	50.000
Felhasználva	-
Átmenő tétel 1999. évre:	50.000

Megjegyzés: az év folyamán ebből a keretből kerültek megelőlegezésre azok a támogatások, amelyeknek a fedezete nem folyt be időben az EU Bizottságtól. 1998. évvégén a keretet sikerült újra feltölteni az időközben befolyt összegekből.

A Tempus Közalapítvány éves beszámolójában a költségvetési támogatások aránya az összes bevételen belül:

- Bevételek 1998.	636.296 eFt
- Költségvetési támogatás 1998.	63.414 eFt
Összes bevételen belüli arány:	9,97 %

3. Kimutatás a vagyon felhasználásáról

Megnevezés:	1997.	1998.	Változás /eFt /	Index /%/
Saját tőke	42.401	51.265	8.864	120,91
Induló tőke	19.011	21.702	2.691	114,15
Tőke változás	23.390	29.563	6.173	126,39
Tárgyévi eredmény	7.826	6.173	- 1.653	78,88

A Közalapítvány rendelkezésére bocsátott 18.000 eFt összegű alapítói vagyon az alapítás évétől kezdve folyamatosan növekedést mutat. 1998. december 31-én a saját tőke összege: 51.265 eFt.

Az 1998. évi saját tőke értéknövekedése tartalmazza a Közalapítvány tárgyévi 6.173 eFt összegű eredményét, valamint a SOCRATES programmal kapcsolatban térítés nélkül átvett tárgyi eszközök értékét.

4. Kimutatás a cél szerinti juttatásokról

A Közalapítvány az alapítói okiratban meghatározott céloknak megfelelő, kizárólag pénzübeni támogatást folyósít.

		/ezerFtban/
Juttatás megnevezése	Összege (1998.)	
ERASMUS - Action 1	5.920	
ERASMUS - Action 2	400.941	
ILPC - Intenzív Nyelvi Előkészítő Kursus	4.356	
COMENIUS - Action 1	36.058	
COMENIUS - Action 3.2	324	
LINGUA B	3.117	
LINGUA C	8.042	
LINGUA E	25.070	
ARION	3.765	
SOCRATES összesen:	487.593	
TEMPUS - IMG	11.550	
- belföldi ösztöndíj	401	
Erasmus - belföldi ösztöndíj	52	
Socrates - belföldi ösztöndíj	46	
CEEPUS mobilitás	26.917	
Összesen:	526.559	

A cél szerinti juttatásokat a Közalapítvány pályázathoz köti. A pályázatok elbírálása az alábbiak szerint történik:

CEEPUS program : a CEEPUS hálózati pályázatok bírálata három lépésben történik. Elsőnek formai bírálat a CEEPUS Nemzeti Iroda részéről. A formai bírálatot nemzeti bírálat követi. Ennek keretében minden pályázatot hárman véleményeznek és pontoznak: egymástól függetlenül két, a Nemzeti Szakértői Bizottság által felkért bíráló és egy bizottsági tag. A pályázatok tartalmát a felkért szakmai bírálók értékelik és indokolják. Ezt követően a CEEPUS Nemzeti Irodákkal együttműködve, a nemzeti pontszámokat alapul véve, a Nemzetközi Szakértői Bizottság hozza meg a döntést a pályázatok elfogadásáról vagy elutasításáról. A döntés meghozatalánál a Nemzetközi Bizottság még az egyes országok által felajánlott hónap-kvótákat is figyelembe veszi.

SOCRATES program: a Centralizált pályázatokat közvetlenül az Európai Bizottság XXII-es Főigazgatóságához vagy a Socrates and Youth Technical Assistance Office Belgium - hoz kell benyújtani. Ezen pályázatok szelekcióját és monitoringját szintén a fenti intézmények végzik. A támogatásra kiválasztott pályázókkal az Európai Bizottság köt szerződést és közvetlenül felé kell elszámolni.

A Decentralizált pályázatokat közvetlenül a Nemzeti Irodához kell benyújtani, mely a Tempus Közalapítvány keretében működik. A pályázatok szelekcióját, tartalmi és szakmai bírálatát a Közalapítvány által felkért szakértők végzik.

TEMPUS program: a Közös Európai Projektek bírálati folyamata négy szakaszra oszlik. A bírálók először az alapvető formai követelmények betartását ellenőrzik, majd, hogy a pályázatok összhangban vannak-e a magyar Tempus prioritásokkal.

Ezután a technikai bírálat következik, amelynek során a pályázat egyes részeinek kidolgozottsága, valamint tartalmi összefüggései kerülnek elbírálásra. A bírálatnak ezt a három első szakaszát többségében a Tempus Közalapítvány programkoordinátor munkatársai végezték, akik ezt megelőzően részt vettek az Európai Képzési Alapítvány /ETF/ által szervezett szelekciós tréningben. A szelekció a rendkívül részletes bírálati útmutató alapján készült, mely egységes volt minden tagjelölt ország számára. Végezetül az ETF felülvizsgálta minden egyes formai, prioritási vagy technikai szempontból meg nem felelt pályázat bírálatát.

A technikai bírálaton is túljutott pályázatokat ezután két független szakértői csapat véleményezte. A hagyományos academic JEP és a university management JEP pályázatokat az adott tématerületek szakértői bírálták, a TIB pályázatokat pedig az európai integráció szakértői értékelték. Minden pályázatot egy magyar és egy EU szakértő vizsgált párhuzamosan, majd közösen hoztak döntést a végső minősítésről. Az EU szakértőket az Európai Bizottság, míg a magyar szakértőket a Tempus Közalapítvány kérte fel.

A technikai és a szakértői bírálatra Magyarországon került sor, a Tempus Közalapítvány szervezésében.

A bírálati folyamatot az EU Bizottság XXII. Főigazgatósága által vezetett 1998.07.17-i brüsszeli ülése zárta le, amelyen végső döntés született a támogatásra előterjesztett pályázatokról az 1998. évi pályázati fordulóra Magyarország számára meghatározott 5 millió ECU-s költségvetés figyelembevételével.

5. Kimutatás a központi költségvetési szervtől, az elkülönített állami pénzalaptól, a helyi önkormányzattól, a kisebbségi települési önkormányzattól, a települési önkormányzatok társulásától, az egészségbiztosítási önkormányzattól és mindezek szerveitől kapott támogatás értékéről

A Tempus Közalapítvány a felsorolt szervezetektől támogatásban nem részesült.

6. A vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatások

A Tempus Közalapítvány a Ktv. által megjelölt személyeknek semmiféle juttatást nem nyújt.

7. Beszámoló a közhasznú tevékenységről

A Magyar Köztársaság Kormánya, mint alapító az Európai Unió Phare Tempus programjának megszervezése érdekében, az állami közfeladatok folyamatos biztosítása céljából határozatlan időre létrehozta a Tempus Közalapítványt. A Tempus Közalapítványt a Föv. Bíróság az 1996. május 23-án kelt, 12. Pk. 60.336/1996/3. sz. végzésével nyilvántartásba vette.

A Közalapítvány feladatai az évek során kibővültek, feladata lett:

- a CEEPUS és ERASMUS programok magyarországi koordinációja és a CEEPUS Magyarországi Iroda működtetésének biztosítása,
- az Európai Közösség Socrates programja végrehajtásának és a Socrates Nemzeti Iroda működtetésének biztosítása.

A Tempus Közalapítványt a Fővárosi Bíróság 12.Pk.60 336/1996/12.sz. 1999. április 21-i végzésével kiemelkedően közhasznú szervezetté minősítette.

CEEPUS program

A CEEPUS megállapodást 1993. december 8-án írta alá Ausztria, Bulgária, Magyarország, Lengyelország, Szlovákia és Szlovénia. 1994-ben csatlakozott Horvátország, 1995-ben Csehország és 1997-ben Románia.

1997. május 29-i levelében a Művelődési és Közoktatási Minisztérium megbízta a Tempus Közalapítványt a CEEPUS program magyarországi koordinációjával. A Tempus Közalapítvány 1997 májusában megkezdte a felkészülést a program szakmai és pénzügyi átvételére. Így 1997. augusztus 1-től a szakmai koordináció, a program pénzügyeinek intézése pedig szeptember 1-től került ténylegesen a Tempus Közalapítványhoz.

A program célja, hogy lehetővé tegye a résztvevő országok felsőoktatási intézményei /egyetemek, főiskolák/ számára vendégtanárok fogadását, diákcseréket, nyelvi és szakmai kurzusokon, valamint nyári egyetemeken való közös részvételt.

A program költségeit a CEEPUS országok kormányai finanszírozzák oly módon, hogy az országba érkező külföldi CEEPUS ösztöndíjasok tartózkodási költségeit és ösztöndíját a fogadó ország fedezi. Minden egyes ország deklarálja, hogy hány ösztöndíj-hónapot finanszíroz, azaz összesen hány hónapra fogad külföldi hallgatókat és oktatókat.

Az 1997/98-as tanévben a Tempus Közalapítvány kezelésében működő CEEPUS program keretében összesen 48 hálózat nyert elfogadást, 274 felsőoktatási intézmény részvételével.

Az 1998/99-es tanévben 52 hálózat nyert elfogadást, 311 felsőoktatási intézmény részvételével.

Az 1998-as évben CEEPUS ösztöndíjjal Magyarországra beutazók száma: 220 fő, a kiutazók száma: 182 fő.

Magyarország hónap kihasználása az 1998/99-es tanévben: 100 %.

1998. februárban megszervezésre került a CEEPUS Miniszteri Bizottsági értekezlet, majd a Nemzeti Szakértői Bizottság alakuló ülése, majd márciusban ismét a Nemzeti Szakértői Bizottsági ülése.

1998. májusban kiadásra került a CEEPUS Kézikönyv, majd a CEEPUS Hírlevél.

1998. szeptemberben információs kampány: Regionális Tájékoztató napok 7 vidéki városban.

1998. szeptemberben a módosított CEEPUS Kézikönyv kiadása.

SOCRATES program

A SOCRATES program az Európai Unió Bizottsága által az oktatás területén létrejövő együttműködés támogatását célzó program, mely 1995-ben jött létre. A program legfőbb célja, hogy javítsa az oktatás minőségét, növelje a tanulás presztizsét.

Az 1997/98-as tanévtől Magyarország is a program résztvevői közé tartozik. A program első szakasza 1999. december 31-ig tart.

A programban résztvevő nem EU tagállamok költségeit - így Magyarországot is - a résztvevő országok által befizetett éves kötelező hozzájárulás, az ún. " entry ticket " fedezi.

A SOCRATES program keretében 7 alprogramon belül pályázható támogatás.

I. ERASMUS (Felsőoktatás)

Intézményi Szerződéseken belül oktatói és hallgatói mobilitás, közös felsőoktatási tantervek kidolgozása, 3-12 hónapos tanulmányutak.

A Tematikus Hálózati projektekben felsőoktatási intézmények és tudományos szervezetek együttműködése tantervi fejlesztésekre.

2. COMENIUS (Közoktatás)

Comenius 1 akcióban a tanulók kapcsolatfelvételének elősegítése, az európaiság eszméjének és a toleranciára nevelésnek bevezetése az oktatásba.

Comenius 2 akcióban az oktatás interkulturális jellegének elmélyítése és az oktatás minőségének javítása egyes társadalmi csoportok esetében: munkájuk miatt folyamatosan utazni kényszerülők, vándorló életmódúak, vendégmunkások, romák gyermekei. Esélyegyenlőség biztosítása.

Comenius 3 akció célja az oktatás területén dolgozók szakmai felkészültségének megerősítése, tanár-továbbképzési kurzusok kidolgozása.

3. LINGUA (Nyelvtanítás)

Ez az alprogram az oktatás minden szintjét érinti, az idegennyelv magasabb szintű elsajátítását segíti.

A LINGUA A-B-C-D-E programok keretében nyelvtanárok alap- és továbbképzésére, az idegen nyelvtanítás fejlesztésére, leendő nyelvtanárok valamely EU tagállam közoktatási intézményében 3-8 hónap időtartamú tanár-asszisztensi megbízáására, új tantervek, oktatási módszerek kidolgozására, korszerű taneszközök kidolgozására, fiatalok csereakciójára van lehetőség.

4. Open and Distance Learning - ODL (Nyitott és Távoktatás)

Olyan projekteket támogat, melyek célja a nyitott és távoktatási szolgáltatások megismertetése.

5. Felnőttoktatás

Az Európával kapcsolatos ismeretek bővítése, felnőtt tanulók európaiság tudatának erősítését szolgáló programokat támogatja.

6. Információ és Tapasztalatcsere az Európai Oktatási Rendszerekről és Oktatási Politikákról

ARION program, mely egyéni ösztöndíjas támogatásokat biztosít oktatáspolitikai döntéshozók részére.

7. Kiegészítő Rendelkezések

Olyan tevékenységekre pályázható hozzájárulás, amelyeket a fenti 6 program nem támogat.

A SOCRATES program irányítási struktúrájában a Tempus Közalapítvány feladata a programok technikai kivitelezése, a szerződéskötések és a stratégiai döntések előkészítése.

További fő feladata, hogy a maga eszközeivel hozzájáruljon a pályázati kultúra színvonalának emeléséhez, az évente kétszer tartott országos információs kampány, a pedagógiai intézetekkel való szoros együttműködés, az internetes honlap, a széleskörű információs tevékenység, valamint a sorozatos konzultációk segítségével.

TEMPUS PROGRAM

1996. novemberben az Európai Unió Tanácsa döntést hozott a TEMPUS program 2001-ig történő meghosszabbításáról. Az új programciklus kulcsszava: "Tempus à la carte", vagyis egy olyan megújult Tempus program, amely hatékonyan igazodik a különböző kedvezményezett országok egymástól eltérő igényeihez. Ennek megfelelően eltérő célkitűzéseket és támogatható tevékenységeket határoztak meg a kedvezményezett országok jól elkülönülő csoportjai számára:

EU-hoz társult Phare országok, az EU-hoz nem társult Phare országok és a Tacis országok részére. A társult Phare országokban, ahová Magyarország is tartozik, a TEMPUS kizárólagos célja a csatlakozás elősegítése és ehhez kapcsolódóan a támogatott felsőoktatási intézmények menedzsmentjének felkészítése az uniós oktatási programokban (pl. SOCRATES) való részvételre. A legfontosabb pályázati forma, a Közös Európai Projekt (JEP) két típusa: az academic JEP és a university management JEP. Az intézményrendszerek fejlesztését szolgáló kurzusok kidolgozására és megvalósítására új pályázati altípus a tantervfejlesztéssel foglalkozó academic JEP-en belül: a TEMPUS Institution Building JEP (röviden: TIB JEP). Az elkövetkező három évben ez áll majd a TEMPUS érdeklődés előterében és a magyar prioritási pontok közül is elsőbbséget élvez.

A Tempus Közalapítvány a pályázati szelekción túl az alábbi főbb tevékenységeket végezte a TEMPUS program sikere érdekében:

- JEP monitoring adatbázis karbantartása, valamint monitoring látogatások a futó JEP-eknél.
- 1998. februárban a Logical Framework Matrix elkészítését segítő angol nyelvű tréning megszervezése, amelyen a potenciális pályázók elsajátíthatták a tervezés gyakorlatát és módszereit.
- 1998. áprilisban Tájékoztató Napok a Tempus projektek magyar koordinátorai számára.
- Folyamatos információnyújtás a TEMPUS programra vonatkozólag publikációk és személyes konzultáció formájában, valamint az interneten keresztül.
- Kiadványok készítése 1998-ban: Tempus Évkönyv 1998/99, TEMPUS Hirlevél, TEMPUS Kézikönyv, információs szórólapok felsőoktatási intézmények és azok diákjai számára, valamint a kiemelkedő sikert aratott TEMPUS Institution Building c. kiadvány.

Budapest, 1999. május 26.



dr Kiss Ádám
elnök

